

Y Pwyllgor Cyfrifon Cyhoeddus

Lleoliad:
Ystafell Bwyllgora 3 – y Senedd

Dyddiad:
Dydd Mawrth, 15 Hydref 2013

Amser:
09:00

Cynulliad
Cenedlaethol
Cymru

National
Assembly for
Wales



I gael rhagor o wybodaeth, cysylltwch â:

Fay Buckle
Clerc y Pwyllgor
029 2089 8041
Publicaccounts.comm@Wales.gov.uk

Agenda

1 Cyflwyniad, ymddiheuriadau a dirprwyon (09:00)

2 Trefniadau cyflenwi ar gyfer absenoldeb athrawon: sesiwn frifffio gan Swyddfa Archwilio Cymru (09:00 – 10:00)

Huw Vaughan Thomas – Archwilydd Cyffredinol Cymru
Stephen Martin - Rheolwr Archwilio Perfformiad, Swyddfa Archwilio Cymru
Meilyr Rowlands - Cyfarwyddwr Strategol, Estyn

3 Papurau i'w nodi (10:00) (Tudalennau 1 - 5)

4 Cynnig o dan Reol Sefydlog 17.42 i benderfynu gwahardd y cyhoedd o'r cyfarfod ar gyfer y canlynol: (10:00)

Eitemau 5, 6, 7 & 8

5 Trefniadau cyflenwi ar gyfer absenoldeb athrawon: Aelodau i drafod y materion a godwyd gan adroddiad Swyddfa Archwilio Cymru (10:00 – 10:15)

6 Rheoli grantiau yng Nghymru: trafod tystiolaeth gan Archwilydd Cyffredinol Cymru (10:15 – 10:30) (Tudalennau 6 - 19)

PAC(4)-27-13 Papur 1
PAC(4)-27-13 Papur 2

Huw Vaughan Thomas – Archwilydd Cyffredinol Cymru

7 Argyfyngau sifil yng Nghymru: trafod tystiolaeth gan Archwilydd Cyffredinol Cymru (10:30 – 10:45) (Tudalennau 20 - 32)

PAC(4)-27-13 Papur 3

PAC(4)-27-13 Papur 4

Huw Vaughan Thomas – Archwilydd Cyffredinol Cymru

Andy Phillips – Rheolwr Archwilio Perfformiad, Swyddfa Archwilio Cymru

8 Proses gaffael Llywodraeth Cymru a'r camau a gymerwyd ganddi i waredu hen Westy River Lodge, Llangollen: trafod tystiolaeth gan Swyddfa Archwilio Cymru (10:45 – 11:00) (Tudalennau 33 - 47)

PAC(4)-27-13 Papur 5

Gillian Body – Archwilydd Cyffredinol Cynorthwyol Cymru

Paul Dimblebee – Cyfarwyddwr y Grŵp, Swyddfa Archwilio Cymru

Public Accounts Committee

Meeting Venue: Committee Room 3 – Senedd

Meeting date: Tuesday, 8 October 2013

Meeting time: 09:05 – 10:42

Cynulliad
Cenedlaethol
Cymru

National
Assembly for
Wales



This meeting can be viewed on Senedd TV at:

http://www.senedd.tv/archiveplayer.jsf?v=en_400000_08_10_2013&t=0&l=en

Concise Minutes:

Assembly Members:

Darren Millar (Chair)
Mohammad Asghar (Oscar) AM
Mike Hedges
Julie Morgan
Jenny Rathbone
Aled Roberts
Jocelyn Davies
Sandy Mewies

Witnesses:

David Sissling, Director General for Health and Social Services, Welsh Government
Albert Heaney, Welsh Government
Alistair Davey, Deputy Director Social Services Policy and Strategy
Huw Vaughan Thomas, Auditor General for Wales, Wales Audit Office
Paul Dimblebee, Group Director – Performance Audit, WAO

Committee Staff:

Fay Buckle (Clerk)
Claire Griffiths (Deputy Clerk)
Joanest Jackson (Legal Advisor)

TRANSCRIPT

View the [meeting transcript](#).

1 Introductions, apologies and substitutions

1.1 The Chair welcomed Members and members of the public to the meeting.

2 National Framework for Continuing NHS Healthcare: Evidence from the Welsh Government

2.1 The Committee questioned David Sissling Director General for Health & Social Services/Chief Executive, NHS Wales, Albert Heaney, Director of Social Services and Alistair Davey, Deputy Director Social Services Policy and Strategy on the National Framework for Continuing NHS Healthcare.

Action points

The Welsh Government agreed to provide cumulative data identifying the number of claims being processed, clearance levels and the number of challenges made to outcomes.

The Welsh Government agreed to provide a detailed breakdown of cases logged both before and since 2010.

3 Motion under Standing Order 17.42 to resolve to exclude the public from the meeting for the following business:

3.1 The motion was agreed.

4 National Framework for Continuing NHS Healthcare: Consideration of evidence

4.1 The Committee considered the evidence received on National Framework for Continuing NHS Healthcare and agreed to consider the additional information from the Welsh Government when received and prepare a report. It was also agreed to invite David Sissling back to Committee in the summer 2014 term to receive an update on the framework.

5 Appointment of non-executive Members and Chair of the Wales Audit Office Board

5.1 The Committee noted the report and agreed with the panel's recommendations.

5.2 The Report will be published on 9 October 2013.

Y Pwyllgor Cyfrifon Cyhoeddus

Lleoliad: Ystafell Bwyllgora 2 – y Senedd

Dyddiad: Dydd Iau, 3 Hydref 2013

Amser: 13:15 – 15:27

Cynulliad
Cenedlaethol
Cymru

National
Assembly for
Wales



Gellir gwyllo'r cyfarfod ar Senedd TV yn:

http://www.senedd.tv/archiveplayer.jsf?v=en_300001_03_10_2013&t=0&l=en

Cofnodion Cryno:

Aelodau'r Cynulliad:

Darren Millar (Cadeirydd)
Mohammad Asghar (Oscar) AC
Christine Chapman
Mike Hedges
Julie Morgan
Jenny Rathbone
Aled Roberts

Tystion:

Huw Vaughan Thomas, Archwilydd Cyffredinol Cymru,
Swyddfa Archwilio Cymru
Stephen Lisle, Swyddfa Archwilio Cymru
Dave Thomas, Swyddfa Archwilio Cymru

Staff y Pwyllgor:

Fay Buckle (Clerc)
Claire Griffiths (Dirprwy Glerc)
Joanest Jackson (Cynghorydd Cyfreithiol)

TRAWSGRIFIAD

Gweld [trawsgriadiad o'r cyfarfod](#).

1 Cyflwyniadau, ymddiheuriadau a dirprwyon

Tudalen 3

- 1.1 Croesawodd y Cadeirydd yr Aelodau a'r cyhoedd i'r cyfarfod.
- 1.2 Cafwyd ymddiheuriadau gan Sandy Mewies. Roedd Christine Chapman yn dirprwyo ar ei rhan. Cafwyd ymddiheuriadau hefyd gan Jocelyn Davies.

2 Gofal heb ei drefnu: sesiwn friffio gan Swyddfa Archwilio Cymru

2.1 Cafodd y Pwyllgor sesiwn friffio gyda Huw Vaughan Thomas, Archwilydd Cyffredinol Cymru, ar adroddiad Swyddfa Archwilio Cymru, 'Gofal Heb ei Drefnu'. Daeth Dave Thomas a Stephen Lisle i'r cyfarfod gyda'r Archwilydd Cyffredinol. Yn ystod y sesiwn friffio, cafodd aelodau'r Pwyllgor gyfle i ofyn cwestiynau.

3 Papurau i'w nodi

3.1 Nodwyd y papurau.

4 Cynnig o dan Reol Sefydlog 17.42 i benderfynu gwahardd y cyhoedd o'r cyfarfod ar gyfer y canlynol:

4.1 Derbyniwyd y cynnig.

5 Gofal heb ei drefnu: Trafodaeth yr Aelodau ar y materion a godwyd yn adroddiad Swyddfa Archwilio Cymru

5.1 Cytunodd y Pwyllgor i gynnal ymchwiliad i ofal heb ei drefnu. Yn benodol, cytunodd yr Aelodau i ganolbwyntio ar ofal sylfaenol lleol, gan gynnwys:

- rôl meddygon teulu o ran darparu gofal heb ei drefnu
- natur contractau meddygon teulu a'u heffaith ar ofal heb ei drefnu
- darpariaeth y tu allan i oriau
- y gwasanaeth '111'
- y grwpiau sy'n defnyddio gwasanaethau gofal heb ei drefnu yn aml
- cynlluniau ar gyfer darparu gofal heb ei drefnu mewn modd cynaliadwy yn y dyfodol

Cam i'w gymryd:

Y clercod, ynghyd â Swyddfa Archwilio Cymru, i baratoi papur cwmpasu ar gyfer yr ymchwiliad.

6 Arlwy a Maeth Cleifion mewn Ysbytai: Trafodaeth yr Aelodau ar yr ohebiaeth gan Lywodraeth Cymru

6.1 Nododd yr Aelodau yr ohebiaeth a gafwyd gan y Llywodraeth, a chytunasant i ysgrifennu at y Llywodraeth, gan godi'r materion a ganlyn:

- Seilwaith TG mewn perthynas ag e-ddysgu
- Cyfranogiad mewn perthynas â phecynnau dysgu ar-lein
- Gwastraff bwyd mewn ysbytai
- Sut y mae sticeri sgorio hylendid bwyd yn cael eu harddangos mewn ysbytai

7 Darlun o Wasanaethau Cyhoeddus 2011: Trafodaeth yr Aelodau ar yr ohebiaeth gan Lywodraeth Cymru

7.1 Mynegodd yr Aelodau siom ynghylch ymateb Llywodraeth Cymru, ond teimla'r Aelodau y byddai'n fuddiol rhannu'r ohebiaeth honno gyda'r Pwyllgor Cymunedau, Cydraddoldeb a Llywodraeth Leol.

8 Buddsoddiad Cyfalaf mewn Ysgolion: Trafodaeth yr Aelodau ar yr ohebiaeth gan Lywodraeth Cymru

8.1 Nododd yr Aelodau yr ohebiaeth a gafwyd gan y Llywodraeth, a chytunasant i ysgrifennu at y Llywodraeth, i ofyn am eglurhâd ynghylch y materion a ganlyn:

Y sail rhesymegol ar gyfer penderfynu pa ysgolion yng nghategori C sy'n cael eu dewis ar gyfer y buddsoddiad cyntaf o dan y rhaglen Ysgolion ar gyfer yr 21^{ain} Ganrif, a rhestr o'r ysgolion hyn

Diffiniad o'r term 'addas i'r diben'

Y dull a ddefnyddir i archwilio ysgolion am asbestos

9 Safon Ansawdd Tai Cymru: Trafodaeth yr Aelodau ar yr ohebiaeth gan Lywodraeth Cymru

9.1 Nododd yr Aelodau yr ohebiaeth a gafwyd gan y Llywodraeth. Dywedodd yr Archwilydd Cyffredinol wrth y Pwyllgor fod ei swyddfa yn bwriadu gwneud gwaith yn y maes hwn yn ystod y flwyddyn ariannol gyffredol.

10 Bwrdd Draenio Mewnol Cil-y-coed a Gwastadeddau Gwynllŵg: Trafodaeth yr Aelodau ar yr adroddiad drafft

10.1 Trafododd yr Aelodau yr adroddiad drafft a chytunasant y byddent yn cytuno ar fersiwn derfynol drwy gyfnewid negeseuon e-bost.

Eitem 6

Yn rhinwedd paragraff(au) ix o Reol Sefydlog 17.42

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

Yn rhinwedd paragraff(au) ix o Reol Setfydlog 17.42

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

Tudalen 16

Yn rhinwedd paragraff(au) ix o Reol Sefydlog 17.42

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

Yn rhinwedd paragraff(au) ix o Reol Sefydlog 17.42

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

Eitem 8

Yn rhinwedd paragraff(au) ix o Reol Setfydlog 17.42

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon